



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

---

सं० 111] नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, जुलाई 7, 1977/आषाढ़ 16, 1899

No. 111] NEW DELHI, THURSDAY, JULY 7, 1977/ASADHA 16, 1899

---

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed  
as a separate compilation

---

## MINISTRY OF COMMERCE

### PUBLIC NOTICE

#### IMPORT TRADE CONTROL

*New Delhi, the 7th July 1977*

SUBJECT —*Schedule of conditions relating to the issue of licences for imports under the UK/India Maintenance Grant, 1977*

No. 44-ITC (PN)/77 —The terms and conditions governing the issuance of import licences under the U.K. /India Maintenance Grant 1977 as given in Appendix to this Public Notice are notified for information

#### APPENDIX

LICENSING CONDITIONS FOR IMPORT FROM THE UNITED KINGDOM UNDER  
THE UK/INDIA MAINTENANCE GRANT, 1977,

#### General Conditions

1. Each import licence will bear superscription "UK/INDIA MAINTENANCE GRANT 1977". In addition, each import licence will also bear the Code "R/MG".

2. Where an import licence is issued against the £ 1.5 million Segment earmarked for allocations under the import policy for "Established Importers" it will also be affixed with a RUBBER STAMP "UK/INDIA MAINTENANCE GRANT 1977—£ 1.5 MILLION SEGMENT FOR ESTABLISHED IMPORTERS". This will be in addition to the suffix 'R MG' mentioned in para 1 above.

(NOTE.—The payment procedure and the documentation laid down in paragraphs 9 to 11 below will apply to allocations under £ 1.5 million Segment also.)

3. The import licence will be valid for imports only from the U.K. (which expression in this context will include the Channel Islands and the Isle of Man) of goods or materials wholly or mainly produced or manufactured in the U.K.

4. *Minimum value of Import Licence*—The minimum value for which an import licence can issue for imports of spares, components and/or raw materials, etc. under the UK/India Maintenance Grant 1977 is Rs. 10,000/- (Rupees Ten Thousand only). This limit will, however, not apply to SSI Units, in which case the import licence for a value not less than Rs. 1,000/- (Rupees one thousand only) can be issued by the licensing authority.

5. *Validity of Import Licence*—The import licence will be valid for a period of TWELVE (12) months from the date of its issue.

6. *Intimation of Import Licence particulars*.—Within a fortnight of receipt of the import licence the importers should intimate to the Department of Economic Affairs (Section Officer, WE II Section, New Delhi, the details of import licence viz complete number, date, its value and the Superscription thereof together with a photostat copy of the import licence. A copy of the intimation together with a photostat copy of the import licence should also be endorsed to the Controller of Aid Accounts & Audit (CAA&A), Ministry of Finance (Department of Economic Affairs), UCG Bank Building, Parliament Street, New Delhi. Any changes in the value/ list of goods in the import licence should likewise be communicated along-with photostat copy of the import licence to Section Officer, WE II Section (Department of Economic Affairs) and Controller of Aid Accounts & Audit, Ministry of Finance (Department of Economic Affairs), New Delhi.

### Placement of Orders

7. (a) *Ordering Period*.—Firm Orders on CIL (FOB FAS if so desired by Government Department, Public Sector Undertakings) must be placed on the U.K. suppliers within FOUR (4) months from the date of issue of the import licence. It may be clarified here that "Firm Orders" would mean not only the placement of orders by the Indian importers but also confirmation by U.K. suppliers in writing within the specified period of four months. In other words ordering would not only mean placement of orders on the part of Indian importers but also acceptance or confirmation on the part of U.K. suppliers.

(b) *Extension in Ordering Period*.—In cases where firm orders could not be placed within four months for valid reasons, the licensee should approach the Import Licence Issuing Authority, immediately, giving the reasons for the delay in placing orders and indicating the date by which orders would be placed, for getting the ordering period (as prescribed in para 7(a) above), suitably extended. Such requests will be considered on merits by the Licensing Authorities who may grant extension upto a further maximum period of FOUR months. If, however, extension is sought beyond EIGHT months from the date of issue of the import licence, such proposals will invariably be referred by the Licensing Authorities to the Department of Economic Affairs (WE II Section), Ministry of Finance, North Block, New Delhi.

(c) The term "Firm Orders" used in these licensing conditions would connote placement of orders for the full value of the licence within the validity period for ordering and NOT for part of licence value. In case an importer has not been able to place orders for the full value of the licence during the initial or extended validity, vide para 7(b) above, then the licence will be deemed to be available only to the extent to which firm orders were placed within the validity period for placement of orders.

(d) The authorised dealer in foreign exchange will not allow any remittance or facilities for establishment of letter of credit unless satisfactory documentary evidence is produced by the licensee, indicating the placement of firm orders within the initial four months or the extended period specifically allowed by the licensing authority [refer note below para 8(b)].

### Origin of Goods

8. *Responsibility of the importers to ensure U.K. contents*—(a) Import licences under the UK/India Maintenance Grant 1977 will normally be valid only for goods and/or materials procured and produced or manufactured in the United Kingdom. The Indian importer will be well advised in his own interest to ascertain from the U.K. suppliers, *beforehand*, whether the proposed imports contain any non-UK element, and if so, the percentage thereof. Under no circumstances should he enter into a firm commitment or contract with a U.K. supplier without specifically ascertaining this point.

(b) When on such enquiry it is revealed that the goods proposed to be imported have non-UK element, the matter must be brought to the notice of the Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (WE II Section), New Delhi for confirmation whether the importer should proceed with the finalisation of his order/contract with the prospective UK supplier. In this connection it may be mentioned that in exceptional cases non-UK element upto a limit of 20% of the FOB value of the goods in a single contract may be agreed to be financed under the UK/India Maintenance Grant 1977, provided the non-UK content forms an integral part of the finished products, and the non-UK origin material cannot be used independently of the finished products, proposed to be imported. For this purpose the Indian importer should apply for a specific approval enclosing a copy of the Contract Certificate, duly signed by the UK suppliers, in the prescribed form [Annexure II or Annexure III (Appendix C or Appendix C Chemicals)]—as is appropriate to the Department of Economic Affairs (WE II Section), Ministry of Finance North Block, New Delhi.

NOTE.—The importers while approaching the authorised Bank for opening a letter of credit are required to make available (prescribed number of copies) contract and the contract certificate, duly signed by the UK suppliers, in addition to other documents that may be needed by that Bank.

### Payments

9. *Payments to the U.K. suppliers.*—(a) Payments to the U.K. suppliers can be arranged through normal banking channels, by making remittances

(b) Individual payments must be arranged upon shipment of goods.

(c) All payments must be completed within TWO months of the expiry of import licence or within the period prescribed in the Import Control Policy announced from time to time, whichever is less.

(d) *Payments towards Indian Agent's Commission*—All payments towards the Indian Agents' Commission should be made in Rupees in India. Such payments will, however, form part of the licence value and will, therefore, be charged to the licence.

### Reimbursement

10. For obtaining reimbursement under the UK/India Maintenance Grant 1977, Government of India have to furnish to the U.K. Authorities—

(a) a copy of a certificate from the Contactor concerned in the United Kingdom in the form set out in Appendix C or Appendix C (Chemicals) (Annexure II or III)—whichever is appropriate, and

(i) In those cases where an Appendix C Certificate (Annexure II) has been provided, a payment Certificate in the form set out in Appendix B (Annexure I) and the invoices referred to therein for retention by the Government of the United Kingdom; or

(ii) In those cases where an Appendix C (Chemicals) Certificate (Annexure III) has been provided the appropriate invoices only;

(b) Such other evidence as the Government of the United Kingdom may from time to time require of the details of the payment for which reimbursement is required.

### Documentation

11. The importer is responsible to see that the UK supplier completes and submits the documents detailed below, at the time of claiming payment for the goods supplied:—

(a) The original invoice with sufficient number of photo copies or copies by any other process. [The invoice should show the name and address of the importer, import licence No. and date, quantity and detailed description of each item supplied, sales price for each item reflecting all trade discounts, the basis of delivery (C&F or CIF) and the sterling cost of any incidental services including delivery services or marine or transportation insurance]

(b) Sufficient number of copies of the Payment Certificate in the form given in Annexure I (Appendix B) not required in respect of contracts for which Contract Certificate (Chemical) in the form given in Annexure III [Appendix C (Chemicals)] has been provided. For this purpose, a specimen blank form of the Payment Certificate in the prescribed form should be attached to the letter of credit for completion by the supplier at the time of obtaining payment.

(c) Adequate number of copies or photostat copies of the Contract Certificate prescribed in Annexure II or Annexure III [Appendix C or Appendix C (Chemical)].

### Indian Bank's responsibility to enable the Government of India to obtain Reimbursement under the U.K. Grant

12. While opening Letter of Credit, the authorised Exchange Bank in India will, on behalf of the importer, take care to incorporate necessary conditions in the Letter of Credit to ensure that the above requirements of documentation are noted and complied with by the U.K. suppliers.

13. Indian Bank, after remitting sterling payments, should within the next SEVEN (7) days, send the necessary documents to the Controllers of Aid Accounts & Audit, Ministry of Finance, Department of Economic Affairs, UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi, to enable the Government of India to obtain the necessary reimbursement under the U.K. Grant. The documents to be furnished are —

- (a) *Contract Certificate* in the form at Annexure II or Annexure III [Appendix C or Appendix C (Chemical)]—as is appropriate], duly signed by the U.K. supplier.
- (b) *Payment Certificate* in the form given in Annexure I (Appendix B), duly signed by the U.K. supplier.
- (c) *A copy of invoice*, containing all details as mentioned in para II(a) above

14. These arrangements do not absolve the licensee of his responsibility to ensure that all the documents, as indicated above, are forwarded from time to time by the bank, duly completed in all respects, to the Ministry of Finance for obtaining necessary reimbursement under the U.K. Grant.

### Reports on the utilisation of the Import Licences

15. A quarterly report, as in Annexure IV, showing the utilisation status of the licence, should be furnished to the Controller of Aid Accounts & Audit, Ministry of Finance (Department of Economic Affairs), UCO Bank Building, Parliament Street, New Delhi, until the licence is fully utilised, with a copy to Section Officer WE II Section, Ministry of Finance (Department of Economic Affairs), New Delhi, so as to reach within TWO WEEKS of the expiry of the quarter.

### Miscellaneous

16. *Notifying Suppliers of Special Conditions.*—The licensee should apprise the foreign supplier of any special provisions in the import licence which may affect the suppliers in carrying out the transactions.

17. *Refunds from U.K. Suppliers*—If any refunds are received by the licensee from the supplier, the shipper or the insurer, a full report showing the amounts received, together with other relevant particulars, should be sent to the Ministry of Finance at the address indicated in para 13 above, as and when such refunds are received. The report regarding refunds should be as in the proforma in Annexure V.

18. *Disputes.*—It should be understood that the Government of India will not undertake any responsibility for disputes, if any, which may arise between the licensee and the suppliers.

19. *Compliance with Future Instructions*—The licensee shall promptly comply with any directions, instructions or orders issued by the Government regarding any and all matters arising from or pertaining to the import licence and for meeting all obligations under the credit agreements.

20. *Breach or Violation.*—Any breach or violation of the above conditions will result in appropriate action under the Import and Export (Control) Act

### LIST OF ANNEXURES

Annexure I	Payment Certificate.
Annexure II	Contract Certificate.
Annexure III	Contract Certificate for Chemicals and Allied Products only.
Annexure IV	Form of Quarterly Utilisation Report.
Annexure V	Report on refunds received.

ANNEXURE I

APPENDIX B

*The United Kingdom/India Maintenance Grant 1977*

PAYMENT CERTIFICATE

I hereby certify that :

- (i) the payments referred to in the invoices listed below, which or copies of which accompany this payment certificate, fall due and are due to be made in respect of Contract No. \_\_\_\_\_ dated \_\_\_\_\_ between the contractor named below and \_\_\_\_\_ (Purchaser) and are in accordance with the particulars of this contract notified in the contract certificate signed on behalf of the said contractor on \_\_\_\_\_.

Contractor's Invoice No	Date	Amount £	Short description of goods, works and/or services.
-------------------------	------	-------------	--

- (ii) The amounts specified in paragraph (i) do not include any additional foreign content to that declared in paragraphs 6, 7, or 8 of the Contract Certificate.

- (iii) I have the authority to sign this certificate on behalf of the Contractor named below.

Signed \_\_\_\_\_

Position held \_\_\_\_\_

For and on behalf of \_\_\_\_\_

Name and Address of Contractor \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

NOTE —For the purpose of this declaration the United Kingdom includes the Channel Islands and the Isle of Man.

ANNEXURE II

APPENDIX C

*The United Kingdom/India Maintenance Grant 1977*

CONTRACT CERTIFICATE

[For Chemicals and Allied's Products use alternative 'Certificate' (Overleaf)].

*Particulars of Contract*

- 1 Date of Contract \_\_\_\_\_ 2 Contract No. \_\_\_\_\_  
3 Import Licence No. \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
4 Description of goods or services to be supplied to the purchaser "(Including international tariff/ trade code number)".

If a number of items are to be supplied, a detailed list should be appended to this Certificate.

5. Total contracts price payable by purchaser (state CIF, C & F or FOB).

*If goods are to be supplied the following Sections must be completed.*

If the contractor is exporting agent only, the information requested should be obtained from manufacturer

6. Estimated % of the FOB value of the goods not originating in the United Kingdom, but purchased by the contractor directly from abroad i.e. % of imported raw-material of components used to manufacture

(a) % FOB value \_\_\_\_\_

(b) Description of items and brief specifications \_\_\_\_\_

- 7 If any raw-material or components used originated from abroad, e.g. copper, asbestos, cotton, wood pulp, etc but have been purchased in the United Kingdom by the contractor for this contract, specify :—

(a) % FOB value \_\_\_\_\_

(b) Description of items and brief specifications \_\_\_\_\_

*If services are to be supplied, the following Section should also be completed.*

8. State the estimated value of any work to be done or services performed in the purchaser's country by :—

(a) Your firm (site engineer's charges, etc.) \_\_\_\_\_

(b) Local Contractor \_\_\_\_\_

- 9 Qualifying remarks as necessary in respect of paragraphs 6, 7 or 8 above. \_\_\_\_\_

10. I hereby declare that I am employed in the United Kingdom by the Contractor named below and have the authority to sign this certificate. I hereby undertake that in performance of the contract no goods or services which are not of United Kingdom origin will be supplied by the Contractor other than those specified in paragraphs 6, 7, 8 and 9 above

Signed \_\_\_\_\_

Position held \_\_\_\_\_

Name and Address of the Contractor \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

NOTE.—For the purpose of this declaration the United Kingdom includes the Channel Islands and the Isle of Man.

#### FOR OFFICIAL USE ONLY

Name or number of Project \_\_\_\_\_

#### PAYMENTS

Amount Committed	Date of Entry	Acceptance Date	Initials	Date	Amount	PA No	Initials
---------------------	------------------	--------------------	----------	------	--------	-------	----------

#### ANNEXURE III

#### APPENDIX C (CHEMICALS)

*The United Kingdom/India Maintenance Grant 1977*

#### CONTRACT CERTIFICATE

*For Chemical and Allied Products only*

- 1 Date of Contract \_\_\_\_\_ Contract No. \_\_\_\_\_

Import Licence No. \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

- | 2 Description of Product(s)<br>to be supplied to Purchaser<br>(Note A) | Price | U K. Tariff<br>Classification<br>(Note B) | Is the product of UK<br>Origin?<br>State, 'YES' or 'NO' |
|--|-------|---|---|
|--|-------|---|---|

.....

- 3 Total (Estimated) Contract Price payable by Purchaser in Sterling £ \_\_\_\_\_

- 4 (Declaration) I hereby declare that I am employed in the United Kingdom by the Contractor named below and have the authority to sign this certificate, and that the above information is correct.

Signed \_\_\_\_\_

Position held \_\_\_\_\_

Name and Address of  
Contractor \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

## NOTES

A. This form is only to be used for chemical and allied products, most of which are covered by the appropriate sub-headings of Chapters 15, 25, 28—35, 37—40 of the U.K. Tariff.

B. See—

(i) H. M. Customs & Excise Tariff H.M.S.O.

(ii) Classification of Chemicals in Brussels Nomenclature H.M.S.O.

C. (i) A product is regarded as of "U.K. Origin" if made either wholly from indigenous U.K. material OR according to the appropriate EFTA qualifying process using imported materials wholly or in part.

(ii) The EFTA qualifying process are set out in Schedule I of the EFTA Compendium for the "Use of Exporters" H.M.S.O.

(iii) For the purposes of this declaration it is to be understood that the 'alternative percentage criterion' DOES NOT APPLY.

(iv) The words "Area Origin" where they appear in the above Schedule must be taken to mean "U.K. Origin" only.

(v) For the purposes of this declaration, the 'Basic Materials List' (Schedule III of the EFTA Compendium) does not apply.

(vi) If a qualifying process is not listed for the material in question, advice should be sought from the Crown Agents for Oversea Government and Administrations, N4 Department, 4 Millbank, London SW 1.

D. For the purpose of this declaration the United Kingdom includes the Channel Islands and the Isle of Man.

## ANNEXURE IV

### *Form of Quarterly Utilization Report in Respect of Licence Issued under UK India Maintenance Grant 1977*

(To be furnished separately in respect of each licence).

For the Quarter

1st April to 30th  
June

1st Oct. to 31st Dec.

1st July to 30th Sept. 1st Jan to 31st March.

(A) 1. Name of the Importing Firm with Address.

2. No. and date of import licence.

Rupees

Pounds(\*)

3. Value of Import Licence.

4. Value of orders placed.

5. Value of orders yet to be placed.

6. Payments made to U.K. Suppliers (i.e., total utilisation upto date).

7. Balance unutilised -

(i) Payments yet to be made.

(ii) Surrenders, if any.

8. Value of complete documents forwarded so far to C.A.A. & A., Ministry of Finance (Department of Economic Affairs), New Delhi, in respect of payments made (as shown in item 6 above) as per details shown below —

Name of Bank by whom forwarded and No. & date of their communication under which forwarded.

Value of documents

Rupees

Pounds(\*)

(i)

(ii)

TOTAL



- (B) Quarterly Estimates of payments of the amount (as shown in item 7(i) above) with anticipated dates of payments.

N.B.—While furnishing quarterly utilisation report for the quarter ending March, estimates to be furnished on monthly basis for January, February & March.

Date:—————

Signature of the authorised Officer  
of the Importing Firm.

(\*) Pound's equivalent at the rate shown in the import licence.

#### ANNEXURE V

*Report showing details of refunds received from Suppliers/Shippers/Insurers (towards settlement of claims for short landing, damages, etc.) in respect of imports from United Kingdom under UK, India Maintenance Grant 1977*

(Only for claims settled in foreign exchange)

1. Name of Importing Firm.
2. Particulars of U.K. Credit.
3. No. & Date of Import Licence.
4. Value of Import Licence.
5. Amount of refunds received.
6. Nature of refund.  
(Give brief details)
7. Reference to the relative documents under which payment was made initially to the U.K. suppliers (indicate name of Bank and reference to their letter No. & date, forwarding documents to the Ministry of Finance).
8. Whether or not refunds received are to be utilised for replacement of goods, if not, confirm that amount has been actually received and encashed into rupees.
9. Remarks, if any.

I atc:—————

Signature of the authorised  
Officer of the Importing Firm.

A. S. GILL,

Chief Controller of Imports & Exports.

**वाणिज्य मंत्रालय**

**सार्वजनिक सूचना**

**आयात व्यापार नियंत्रण**

नई दिल्ली, 7 जुलाई, 1977

**विषय**—यू०के०, भारत अनुरक्षण अनुदान 1977 के अधीन आयातों के लिए लाइसेंस जारी करने से संबंधित शर्तों की अनुसूची।

सं० 44-आई टी सी (पीएन) 77—यू०के०/भारत अनुरक्षण अनुदान 1977 के अधीन लाइसेंसों के निर्गमन को नियंत्रित करने वाली शर्तें जो इस सार्वजनिक सूचना के परिशिष्ट में दी गई हैं, जानकारी के लिए अधिसूचित की जाती हैं।



## परिशिष्ट

यू०के०/भारत अनुरक्षण अनुदान 1977 के अधीन यू०के० से आयातों के लिए लाइसेंस जारी करने की शर्तें।

### सामान्य शर्तें

1. प्रत्येक आयात लाइसेंस पर "यू०के०/भारत अनुरक्षण अनुदान 1977" अभिलेख होगा। इसके अतिरिक्त प्रत्येक लाइसेंस पर "आर/एम जी" संकेत भी होगा।

2. जिस मामले में आयात लाइसेंस "संस्थापित आयातकों" के लिए आयात नीति के अधीन आबंटनों के लिए चिन्हित 1.5 मिलियन पौंड सेगमेंट के प्रति जारी किया गया है, उसमें भी आयात लाइसेंस पर "संस्थापित आयातकों के लिए यू०के०/भारत अनुरक्षण अनुदान 1977, 1.5 मिलियन पौंड सेगमेंट" शब्द रबड़ की मोहर से अंकित किए जाएंगे। ये शब्द ऊपर पैरा 1 में उल्लिखित प्रत्यय 'आर एम जी' से अतिरिक्त होंगे।

(टिप्पणी.—नीचे पैरा 9 में 11 तक में निर्धारित भुगतान क्रियाविधि और दस्तावेजी करणी 1.5 मिलियन पौंड सेगमेंट के अधीन आबंटनों के लिए भी लागू होंगे)।

3. आयात लाइसेंस, पूर्ण रूपेण या मुख्य रूप से यू०के० में उत्पादित या निर्मित माल या सामग्री का केवल यू०के० (इस संदर्भ में इस अभिव्यक्ति में चैनल आइलैंड और आइल आफ मैन भी शामिल हैं) से आयात करने के लिए वैध होगा।

4. आयात लाइसेंस का न्यूनतम मूल्य —न्यूनतम मूल्य जिसके लिए यू०के०/भारत अनुरक्षण अनुदान 1977 के अधीन फालतू पुर्जों सघटको और/या कच्चे माल आदि के लिए एक आयात लाइसेंस जारी किया जा सकता है, 10,000/- रुपये (दस हजार रुपये) मात्र है। लेकिन, यह सीमा उन लघु पैमाना उद्योग एककों के लिए लागू नहीं होगी जिनके मामले में कम से कम 1,000/- रुपये (एक हजार रुपये) मूल्य के लिए आयात लाइसेंस, लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा जारी किया जा सकता है।

5. आयात लाइसेंस की वैधता.—आयात लाइसेंस इसके जारी होने की तिथि से बारह (12) महीनों की अवधि के लिए वैध होगा।

6. आयात लाइसेंस के उद्योगों की सूचना:—आयात लाइसेंस की प्राप्ति के 15 दिनों के भीतर आयातकों का आयात लाइसेंस के ब्यौरे अर्थात् पूर्ण संख्या, दिनांक, इसका मूल्य और इसका शीर्षक और इसकी फोटो स्टेट प्रति आर्थिक कार्य विभाग (अनुभाग अधिकारी, डब्ल्यू ई-2 अनुभाग) को सूचना भेजनी चाहिए? सूचना की एक प्रति आयात लाइसेंस की फोटोस्टेट प्रति के साथ नियंत्रक, सहायता लेखा तथा लेखापरीक्षक (सी ए ए एन्ड ए), वित्त मंत्रालय (आर्थिक कार्य विभाग), यू० सी० ओ० बैंक बिल्डिंग, पालियमिट स्ट्रीट, नई दिल्ली को भी भेजनी चाहिए। आयात लाइसेंस के मूल्य माल की सूची में होने वाले किसी भी प्रकार के परिवर्तन भी इसी प्रकार से आयात लाइसेंस की फोटोस्टेट प्रति के साथ अनुभाग अधिकारी, डब्ल्यू ई-2 अनुभाग (आर्थिक कार्य विभाग) की और सहायता लेखा तथा परीक्षा नियंत्रक, वित्त मंत्रालय (आर्थिक कार्य विभाग) नई दिल्ली को भेजने चाहिए।

## आवेश देना

7. (क) **आवेश देने की अवधि.**—लागत बीमा भाडा (यदि सरकारी विभाग, सार्वजनिक क्षेत्र संस्थान ऐसा चाहे तो जहाज पर निशुल्क/जहाज तक निशुल्क) आधार पर आयात लाइसेंस जारी होने की तिथि से 4 (चार) महीनों की अवधि के भीतर यू० के० संभरको को पक्के आदेश अवश्य दिए जाने चाहिए। यहाँ तक स्पष्ट किया जाए कि “पक्के आदेशों” का अर्थ केवल भारतीय आयातकों द्वारा आदेश दे देना ही नहीं होगा बल्कि यू० के० संभरको द्वारा भी चार महीनों की निर्धारित अवधि में लिखित रूप में उनका पुष्टिकरण होना चाहिए। दूसरे शब्दों में आदेश देने का अर्थ केवल भारतीय आयातकों की ओर से आदेश भेज देना ही नहीं बल्कि यू० के० संभरको की ओर से उनको स्वीकार कर लेना या उनका पुष्टिकरण करना भी है।

(ख) जिन मामलों में चार महीनों के भीतर आदेश वैध कारणों से न दिए जा सकें हों उनमें आदेश देने में विलम्ब होने के कारण देते हुए और जिन तिथि तक आदेश दिए जाएंगे वह तिथि निर्दिष्ट करते हुए आदेश देने की अवधि में (पर्युक्त पैरा (7) (क) में यथा निर्धारित) उचित रूप से वृद्धि कराने के लिए लाइसेंसधारी को तुरन्त आयात लाइसेंस जारी करने वाले प्राधिकारी से सम्पर्क करना चाहिए। ऐसे आवेदनों पर लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा पात्रता के आधार पर विचार किया जाएगा जो कि अधिकतम चार महीनों की ओर वृद्धि प्रदान कर सकता है। लेकिन, यदि वृद्धि आयात लाइसेंस जारी होने की तिथि से 8 महीनों से आगे मांगी जाएगी तो ऐसे प्रस्ताव लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा निरपवाद रूप में आर्थिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई-2 अनुभाग), वित्त मंत्रालय, नार्थ ब्लॉक नई दिल्ली को भेज दिए जाएंगे।

(ग) लाइसेंस देने की इन शर्तों में उपयोग किया गया शब्द “पक्के आदेश” आदेश देने के लिए वैधता अवधि के भीतर लाइसेंस के पूर्ण मूल्य के लिए आदेश दिए जाने का संकेत करेगा, लाइसेंस मूल्य के किसी भाग के लिए नहीं। यदि आयातक प्रारम्भिक या बढ़ाई गई अवधि के दौरान लाइसेंस के पूर्ण मूल्य के लिए आदेश देने में समर्थ नहीं हुआ है, देखिए उपर्युक्त पैरा 7 (ख) तो लाइसेंस केवल उसी सीमा तक उपलब्ध कराया गया समझा जाएगा जिस सीमा तक आदेश देने की वैधता अवधि के भीतर पक्के आदेश दिए गए थे।

(घ) विदेशी मुद्रा विनिमय का प्राधिकृत व्यापारी साख पत्र की स्थापना करने के लिए तब तक किसी भी धन परेषण या सुविधा की अनुमति नहीं देगा जब तक कि चार महीने की प्रारम्भिक अवधि के भीतर दिए गए पक्के आदेशों को निर्दिष्ट करते हुए लाइसेंस धारी द्वारा वस्तावेजों साक्ष्य प्रस्तुत नहीं किया जाता (देखिए पैरा 8 ख के नीचे टिप्पणी)

## माल का मूल स्थान

8. **माल का मूल उद्गम स्थान यू०के० है यह सुनिश्चित करने के लिए आयातकों का उत्तरदायित्व.**—(क) यू० के० / भारत अनुरक्षण अधिनियम के अधीन आयात लाइसेंस सामान्यतः केवल यू० के० अधिप्राप्त और उत्पादित या विनिर्मित माल और/या सामान के लिए वैध होंगे।

भारतीय आयातक को यू० के० संभरक से पहले से ही यह सुनिश्चय करने की सलाह दी जाएगी कि क्या प्रस्तावित आयातों में गैर-यू० के० तत्व का कोई माल निहित है और यदि है तो उसकी प्रतिशतता क्या है इस बात का विशेष रूप से सुनिश्चित किए बिना आयातक की किसी भी परिस्थिति में पक्का सौदा या सविदा नहीं करनी चाहिए।

(ख) इस प्रकार की पूछताछ करने पर जब यह बात प्रकट हो जाए कि आयात किए जाने के लिए प्रस्तावित माल में गैर-यू० के० के तत्व है तो मामला वित्त मंत्रालय, आर्थिक कार्य विभाग, डब्ल्यू ई-2 अनुभाग, नई दिल्ली के नोटिस में इस बात की पुष्टि करने के लिए भेजे जाए कि क्या आयातक को प्रत्याशित यू० के० संभरक के साथ अपना आदेश<sup>1</sup> सविदा निर्णित कर लेना चाहिए। इस संबंध में इस बात का उल्लेख किया जा सकता है कि विशेष मामलों में यू० के०/भारत अनुरक्षण अनुदान 1977 के अधीन एकल सविदा में माल के जहाज पर निशुल्क मूल्य के 20 प्रतिशत की सीमा तक गैर-यू० के० के तत्व पर सहमति हो सकती है बशर्ते कि गैर-यू० के० माल परिष्कृत उत्पाद के रूप में हो। और आयात के लिए प्रस्तावित परिष्कृत उत्पादों के गैर-यू० के० मूल के माल का स्वतन्त्रता पूर्वक प्रयोग नहीं किया जा सकता। इस उद्देश्य के लिए भारतीय आयातकों को चाहिए कि वे विशेष अनुमोदन के लिए यू० के० संभरकों द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित सविदा प्रमाण-पत्र की एक प्रति सलग्न करते हुए निर्धारित प्रपत्र [अनुबन्ध 2 या अनुबन्ध 3 (परिशिष्ट सी या परिशिष्ट सी रसायन) जो भी उपर्युक्त हो] में आर्थिक कार्य विभाग (डब्ल्यू ई-II अनुभाग) वित्त मंत्रालय, नार्थ ब्लॉक, नई दिल्ली को आवेदन करना चाहिए।

**टिप्पणी**—साख पत्र खोलने के लिए प्राधिकृत बैंक से सम्पर्क करते समय उस बैंक को जिन अन्य दस्तावेजों की आवश्यकता हो सकती है, उनके अनिवार्य यू० के० संभरक द्वारा विधिवन् हस्ताक्षरित सविदा और सविदा प्रमाण-पत्र (प्रतियों की अपेक्षित संख्या में) आयातकों को उस बैंक को उपलब्ध करानी चाहिए।

## भुगतान

### 9. यू० के० के संभरकों को भुगतान

- (क) यू० के० के० संभरकों को भुगतानों की व्यवस्था सामान्य बैंक सूत्रों के माध्यम से धन परेषण द्वारा की जा सकती है।
- (ख) माल के अलग अलग पोटलदान पर अलग अलग भुगतान की व्यवस्था करना आवश्यक है।
- (ग) आयात लाइसेंस की समाप्ति के दो महीने या समय समय पर आयात नियंत्रण नीति में घोषित की गई निर्धारित अवधि इनमें जो भी कम हो, उस अवधि के भीतर सभी भुगतान अवश्य पुरे कर देने चाहिए।
- (घ) **भारतीय एजेंट के कमीशन के प्रति भुगतान**—भारतीय एजेंट के कमीशन के लिए कभी भुगतान भारत में रुपए में करने चाहिए। लेकिन, ऐसे भुगतान लाइसेंस मूल्य का ही भाग होंगे और इसीलिए लाइसेंस के प्रति वसूल किए जाएंगे।

### धन वापसी

10. यू० के० भारत अनुरक्षण अनुदान 1977 के अधीन धन वापसी प्राप्त करने के लिए भारत सरकार को यू० के० प्राधिकारियों को निम्नलिखित दस्तावेज भेजने हैं :—

(क) परिशिष्ट ग या परिशिष्ट ग (रासायनिक) (अनुबंध 2 या 3 — जो भी उपयुक्त हो) में निर्धारित प्रपत्र में यू० के० के सम्बद्ध ठेकेदार से एक प्रमाणपत्र की एक प्रति, और

(1) जिन मामलों में परिशिष्ट ग प्रमाण पत्र (अनुबंध 2) की व्यवस्था की गयी है उनमें ख में निर्धारित प्रपत्र में एक भुगतान प्रमाणपत्र और उनमें संबंधित बीजक, यू० के० सरकार द्वारा रखने के लिए या (2) जिन मामलों में परिशिष्ट ग (रासायनिक) प्रमाणपत्र (अनुबंध 3) की व्यवस्था की गई है उनमें केवल उपर्युक्त बीजक हो,

(ख) ऐसे अन्य साक्ष्य जो यू० के० सरकार समय समय पर उस भुगतान के व्योरे के लिए मागे जिसके लिए धन वापसी चाही गई है।

### दस्तावेजीकरण

11. आयातक इस बात की जांच करने के लिए उत्तरदायी है कि यू० के० संभरक संभरित किए गए माल के लिए भुगतान मांगते समय नीचे दिए गए दस्तावेज पूर्ण करे और प्रस्तुत करें :—

(क) पर्याप्त संख्या में फोटो प्रतियों या किसी अन्य क्रिया द्वारा तैयार की गई प्रतियों के साथ मूल बीजक में आयातक का नाम और पता, आयात लाइसेंस की संख्या और दिनांक, संभरित की गई प्रत्येक मद की मात्रा और विस्तृत विवरण, सभी व्यापार रियायतों को दर्शाते हुए, प्रत्येक मद की विक्रय कीमत, वितरण का आधार (लागत और भाड़ा या लागत बीमा भाड़ा) और वितरण सेवाओं या जहाजों या यातायात बीमे सहित अनुषांगिक सेवाओं की स्टलिंग लागत प्रदर्शित होने चाहिए।

(ख) अनुबंध 1 (परिशिष्ट ख) में दिए गए प्रपत्र में भुगतान प्रमाणपत्र की प्रतियों की पर्याप्त संख्या (जिन ठेको के संबंध में अनुबंध 3 परिशिष्ट ग (रासायनिक) में दिए गए प्रपत्र में संविदा प्रमाण पत्र की व्यवस्था की गई है उनमें आवश्यकता नहीं है इस उद्देश्य के लिए निर्धारित प्रपत्र में भुगतान प्रमाणपत्र के नमूने का एक खाली फार्म साखपत्र पत्र से सलग्न कर देना चाहिए जिसको भुगतान प्राप्त करते समय संभरक पूर्ण करेगा।

(ग) अनुबंध 2 या अनुबंध 3 परिशिष्ट ग या परिशिष्ट ग (रासायनिक) में निर्धारित संविदा प्रमाणपत्र की प्रतियों या फोटोस्टेट प्रतियों की पर्याप्त संख्या

यू० के० अनुदान के अधीन धन वापसी प्राप्त करने के लिए भारत सरकार को समक्ष बनाने के लिए भारतीय बैंक का उत्तरदायित्व

12. साखपत्र खोलते समय भारत का मुद्रा वित्तिय का प्राधिकृत बैंक आयातक की ओर से यह सुनिश्चित करने के लिए साखपत्र में आवश्यक शर्तें उद्घृत करेगा कि यू० के० के संभरको द्वारा दस्तावेजीकरण की उपर्युक्त आवश्यकताएं नोट कर ली गई हैं और उनका अनुपालन किया गया है।

13 स्टलिंग में भुगतान परेपित करने के बाद भारतीय बैंको को अगले सात (7) दिनों के भीतर आवश्यक दस्तावेज नियंत्रक, सहायता लेखा व लेखा परीक्षा, वित्त मंत्रालय, आर्थिक कार्य विभाग, यू सी ओ बैंक बिल्डिंग, संसद मार्ग, नई दिल्ली को भेजने चाहिए जिसमें कि भारत सरकार ₹० के० अनुदान के अधीन आवश्यक धनवापसी प्राप्त कर सके। भेजे जाने वाले दस्तावेज निम्नलिखित हैं :—

(क) अनुबध्द 2 या अनुबध्द 3 [परिशिष्ट ग या परिशिष्ट ग (रासायनिक) जो भी उपर्युक्त हों] में दिए गए प्रपत्र में **सबिदा प्रमाणपत्र**, जो यू० के० द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित हो

(ख) अनुबध्द 1 (परिशिष्ट ख) में दिए गए प्रपत्र में **भुगतान प्रमाणपत्र** जो यू० के० संभरक द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित हो

(ग) उपर्युक्त पैरा 12(क) में यथा उल्लिखित सभी सम्मिलित करते हुए

### बोजक की एक प्रति

14. ये व्यवस्थाएँ लाइसेंसधारी को यह सुनिश्चित करने के उत्तरदायित्व में मुक्त नहीं कर देती हैं कि ऊपर यथानिर्दिष्ट सभी दस्तावेज सब प्रकार में विधिवत पूर्ण करके बैंक समय समय पर वित्त मंत्रालय को यू० के० अनुदान के अधीन आवश्यक धनवापसी प्राप्त करने के लिए भेजता है।

### लाइसेंस के उपयोग स्तर पर त्रैमासिक रिपोर्ट

15. लाइसेंस के उपयोग स्तर को प्रदर्शित करते हुए अनुबध्द 4 के अनुसार एक त्रैमासिक रिपोर्ट जब तक लाइसेंस पूर्णरूपेण उपयोग नहीं कर लिया जाता तब तक सहायता लेखा तथा लेखा परीक्षा नियंत्रक, वित्त मंत्रालय (आर्थिक कार्य विभाग), यू सी ओ बैंक बिल्डिंग संसद मार्ग, नई दिल्ली को और इसकी एक प्रति अनुभाग अधिकारी डब्ल्यू ई 2 अनुभाग, वित्त मंत्रालय (आर्थिक कार्य विभाग), नई दिल्ली को भेजनी चाहिए जिससे कि वह त्रैमासिकी समाप्ति के दो सप्ताह के भीतर पहुँच सके।

### विविध

16. **संभरकों को विशेष शर्तें अधिसूचित करना**—लाइसेंसधारी को आयात लाइसेंस में किसी विशेष शर्त से विदेशी संभरक को अवगत करना चाहिए जो लेन-देन के पालन करने में संभरको पर प्रभाव डाल सकती है।

17. **यू० के० संभरक से वापसी**—यदि संभरक, पोतवणिक या बीमाकर्ता से कोई धन वापसी लाइसेंसधारी द्वारा प्राप्त की जाती है तो जब और जैसे ही ऐसी धन वापसी प्राप्त की जाए, प्राप्त की गई धनराशि को प्रदर्शित करते हुए अन्य सगत ब्यौरो के साथ एक पूर्ण उपर्युक्त पैरा 13 में निविष्ट पते पर वित्त मंत्रालय को भेजनी चाहिए। धन वापसी से संबंधित रिपोर्ट अनुबध्द 5 में दिए गए प्रपत्र जैसी होनी चाहिए।

18. **विवाद**—यह समझ लेना चाहिए कि लाइसेंसधारी और संभरकों के बीच यदि कोई विवाद उठेगा तो उसके लिए भारत सरकार कोई उत्तरदायित्व नहीं लेगी।

19. **अविध्य अनुदेशों का पालन**—आयात लाइसेंस से संबंधित या इस पर उठने वाले किसी एक या सभी मामलों से संबंधित और क्रेडिट समझौते के अधीन सभी उत्तरदायित्वों से निपटने के लिए सरकार द्वारा जारी किए गए किसी भी निर्देश, अनुदेश या आदेश का लाइसेंसधारी तुरन्त पालन करेगा।

20. **उत्प्लव या अतिक्रमण**—उपर्युक्त शर्तों के किसी भी प्रकार से उत्प्लव या अतिक्रमण करने के परिणाम स्वरूप आयात तथा निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम के अधीन कार्यवाई होगी।

#### अनुबन्धों की सूची

अनुबन्ध-1	भुगतान प्रमाण-पत्र
अनुबन्ध-2	सविदा प्रमाण-पत्र
अनुबन्ध-3	रसायन और सम्बद्ध उत्पादों के लिए माल के मूल उद्गम का प्रमाण-पत्र।
अनुबन्ध-4	उपयोग की त्रैमासिक रिपोर्ट का प्रपत्र
अनुबन्ध-5	प्राप्त धन वापसी पर रिपोर्ट

#### अनुबन्ध—1

#### परिशिष्ट (ख)

यू०के० भारत अनुरक्षण अनुदान, 1977

#### भुगतान प्रमाण-पत्र

मैं एतद्द्वारा प्रमाणित करता हूँ कि:—

1. नीचे सूचीबद्ध किए गए बीजक में उल्लिखित भुगतान, वह या उसकी प्रतियां इस भुगतान प्रमाण-पत्र के साथ लगी हैं, बाकी है या नीचे लिखे गए सविदाकर्ता और...  
 खरीददार के बीच सविदा संख्या... तारीख... के संबंध में बाकी पूरे किए जाने वाले हैं, और सविदा प्रमाण-पत्र के अन्तर्गत अधिसूचित इस सविदा के विवरण के अनुसार है जो तारीख... को उक्त सविदाकर्ता के नाम पर हस्ताक्षरित है।

सविदाकर्ता के बीजक की संख्या    तारीख    धनराशि पीड    माल कार्य और/या सेवाओं का सक्षिप्त विवरण

2. कंडिका 1 में जो धनराशियां विशिष्टकृत की गई हैं, वे संविदा प्रमाण-पत्र की कंडिका 6, 7 अथवा 8 में बनाई गई के लिए किसी अतिरिक्त विदेशी वस्तु को शामिल नहीं करते हैं।

3. नीचे लिखे संविदाकर्ता के नाम पर इस प्रमाणपत्र पर हस्ताक्षर करने का मुझे अधिकार है।

हस्ताक्षर.....

पद जिस पर वह है.....

के लिए और नाम पर संविदाकर्ता का नाम

और पता .....

.....

तारीख .....

टिप्पणी :—इस घोषणा के लिए यू०के०, चेनल आफ आईलैंड और आइलज आफ मैन को शामिल करता है।

#### अनुबन्ध—2

#### परिशिष्ट (ग)

यू०के०/भारत अनुरक्षण अनुदान, 1977

#### संविदा प्रमाण-पत्र

संविदा का ब्यौरा रसायन तथा सम्बद्ध उत्पादों के लिए दूसरे प्रमाण-पत्र का प्रयोग करे (रीछे दिया गया है)

1. संविदा की तारीख..... 2. (क) संविदा की संख्या.....

3. आयात लाइसेंस की संख्या.....

4. खरीददार को दिए जाने वाले माल अथवा सेवाओं का विवरण.....

(यदि कई मदों की पूर्ति की जानी है, तो इस प्रमाण-पत्र के साथ उसकी एक विस्तृत सूची लगा देनी चाहिए)

5. क्रेता द्वारा देय कुल संविदा मूल्य (लागत बीमा भाड़ा लागत तथा भाड़ा या जहाज पर निःशुल्क का उल्लेख कीजिए) पौण्ड.....

यदि माल का सभरण किया जाना है, तो निम्नलिखित खण्डों का अनुपालन करना अनिवार्य है (यदि संविदाकर्ता केवल निर्यातक अधिकर्ता है, तो मागी हुई सूचना निर्माणकर्ता से प्राप्त करनी चाहिए)।



6. जो माल यू०के० मूल का नहीं है, परन्तु सविदाकार द्वारा सीधे बाहर से खरीदा गया है तो जहाज पर नि.शुल्क मूल्य का अनुमानित प्रतिशत जैसे आयातित कच्चे माल या निर्माण किए गए सघटकों का प्रतिशत—

(क) प्रतिशत जहाज पर नि.शुल्क मूल्य . . . . .

(ख) मदों का विवरण तथा संक्षिप्त विशिष्टिकरण . . . . .

- 7 यदि विदेश मूल के किसी कच्चे माल या सघटों का उपयोग किया गया हो, जैसे ताम्बाकू प्रदह पदार्थ, कपास, लकड़ी, लुगदी आदि, परन्तु सविदाकर्ता द्वारा इस सविदा के लिए इनकी खरीद यू०के० में की गयी है तो उनका उल्लेख करे —

(क) प्रतिशत जहाज पर नि.शुल्क मूल्य . . . . .

(ख) मदों का विवरण और संक्षिप्त विशिष्टिकरण . . . . .

यदि सेवाएं प्रदान की जानी हैं, तो निम्नलिखित खण्डों की भी पूर्ति की जानी चाहिए.—

8. नीचे लिखे द्वारा किए गए किसी काम या खरीददार के देश में निष्पादन सेवाओं का अनुमानित मूल्य बताएं —

(क) आपकी फर्म (स्थल, अभियंता के खर्चे आदि) . . . . .

(ख) स्थानीय सविदाकर्ता . . . . .

9. उपर्युक्त कड़िका 6, 7 या 8 के संबंध में जैसा आवश्यक हो, टिप्पणी दे ।

- 10 मैं एतद्वारा घोषणा करता हू कि नीचे लिखे सविदाकर्ता द्वारा मैं यू०के० में नियोजित किया गया हूँ और इस प्रमाण-पत्र पर हस्ताक्षर करने के लिए प्राधिकार मुझे प्राप्त है । मैं एतद्वारा यह जिम्मेदारी लेता हू कि उपर्युक्त कड़िका 6, 7, 8 और 9 में विशिष्टिकृत को छोड़ कर किसी और माल या सेवाओं का जो यू०के० मूल की नहीं है, सविदा के निष्पादन में सम्भरण नहीं किया गया है ।

हस्ताक्षरित . . . . .

पद जिस पर वह है . . . . .

सविदाकर्ता का नाम और पता . . . . .

. . . . .

दिनांक . . . . .

**टिप्पणी .—**इस घोषणा के लिए यू०के०, दि वेनल आइलैण्ड और आइलज आफ मैन को शामिल करता है ।

केवल कार्यालय के प्रयोग के लिए

परियोजना का नाम एवं सख्या . . . . . भुगतान . . . . .

. . . . .

वचनबद्ध धनराशि प्रविष्टि की अनुमोदन दिनांक धनराशि पी ए० सं० अद्याक्षर  
तारीख दिनांक अद्याक्षर

## अनुसूची-3

## परिशिष्ट (ग) (रसायन)

यू० के० भारत अनुसूचन अनुदान 1977

केवल रसायन और सम्बद्ध उत्पादों के लिए सविदा प्रमाण-पत्र

- |                    |             |     |
|--------------------|-------------|-----|
| 1 सविदा की तारीख   | सविदा सख्या | ... |
| आयात लाइसेंस सख्या | दिनांक      | ..  |
- 2 खरीददार को भेजे पोण्ड कीमत यू० के० सीमा शुल्क क्या उत्पाद यू० के०  
गए उत्पाद (दो) का सूची वर्गीकरण सख्या मूल का है? (देखे  
विवरण टिप्पणी ग, हो या  
नहीं में बताए

(टिप्पणी क)

(टिप्पणी ख)

- 3 स्टॉलिंग में खरीददार द्वारा भुगतान की जाने वाली कुल सविदा कीमत पोण्ड . . . .
- 4 (घाषणा) —मैं एतद्वारा घोषणा करता हूँ कि नीचे लिखे सविदाकर्ता द्वारा मैं यू० के० में नियोजित हूँ और इस प्रमाण-पत्र पर हस्ताक्षर करने का प्राधिकार मुझे प्राप्त है और यह कि उपर्युक्त सूचना सही है।

हस्ताक्षरित . . . . .

ओहदा जिस पर वह है. . . . .

सविदाकर्ता का नाम . . . . .

दिनांक . . . . .

टिप्पणी क. इस प्रपत्र का उपयोग केवल रासायनिक और सम्बद्ध उत्पादों के लिए किया जाता है, जिसमें अधिकांशतः यू० के० की सीमा शुल्क सूची के चैप्टर 15, 25, 28, 35, और 37-40 के उपर्युक्त उप शीर्षकों में शामिल कर ली जाती है।

टिप्पणी ख,

देख :—

- (1) एच० एम० सीमा शुल्क और उत्पादन शुल्क टैरिफ एच० एम० एस० ओ०।
- (2) ब्रुसल नोमिनलेचर एच० एम० एस० ओ० में रसायन का वर्गीकरण।

टिप्पणी ग (1) उत्पाद, यू० के० मूल के रूप माना जाता है यदि वह या तो पूर्णतया देशी यू० के० सामग्री का बना है या उपर्युक्त ई एफ टी ए अर्हक विधि के अनुसार

आयातित सामग्री से पूर्णतया या आंशिक रूप में बना है।

(2) ई एफ टी ए अर्हक विधिया "निर्यातको के उपयोग के लिए ई एफ टी ए सार-संग्रह" एच० एम० एस० ओ० की अनुसूची-1 में निर्धारित की गई है।

(3) इस घोषणा के लिए इग बात पर जोर दिया जाना है कि "वैकल्पिक प्रतिशत मापदण्ड" लागू नहीं होता है।

(4) उपर्युक्त अनुसूची में जहां "कहीं" क्षेत्र "मूल" शब्द आए उसका केवल यू० के० मूल अर्थ लगाना चाहिए।

(5) इस घोषणा के लिए "मौलिक सामग्री सूची" (ई एफ टी ए सार-संग्रह की अनुसूची) लागू नहीं होती।

(6) यदि विषयाधीन सामग्री के लिए अर्हक विधि सूचीबद्ध नहीं की जाती है तो विदेशी सरकारों और प्रशासन के लिए क्राउन एजेंट्स, एन-4 डिपार्ट-मेंट-4, मिलबैंक, लन्दन-1 से सलाह लेनी चाहिए।

टिप्पणी घ. इस घोषणा के लिए दि चैनल आइलैंड और आइलज आफ मैन यू० के० में शामिल है।

#### अनुबन्ध 4

यू० के०/भारत अनुरक्षण अनुदान 1977 के अन्तर्गत जारी किए गए लाइसेंस के सबध में त्रैमासिक उपयोग रिपोर्ट के लिए प्रपत्र

(प्रत्येक लाइसेंस के सबध में अलग से भेजा जाना है)

लिमाही के लिए	1 अप्रैल से 30 जून तक	1 अक्टूबर से 31 दिसम्बर तक
	1 जुलाई से 30 सितम्बर तक	2 जनवरी से 31 मार्च तक

(क) 1. आयात करने वाली फर्म का नाम और पता

2. आयात लाइसेंस की संख्या एवं दिनांक

रुपए

पौण्ड\*

3. आयात लाइसेंस का मूल्य

4. दिए गए आदेशों का मूल्य

5. अभी दिए जाने वाले आदेशों का मूल्य

6. यू० के संभरको को किए गए भुगतान (अर्थात् जिस तारीख तक कुल उपयोग किया गया हो)

7. अप्रयुक्त शेष--

(1) किए जाने वाले भुगतान

(2) अभ्यर्पण यदि कोई हो तो

8. नीचे दर्शाए गए व्योरे के अनुसार किए गए भुगतानों के संबंध में (जैसा कि उपर्युक्त मद संख्या 6 में दर्शाया गया है) सी ए ए एवं ए। वित्त मंत्रालय (आर्थिक कार्य विभाग), नई दिल्ली को अब तक भेजे गए पूर्ण दस्तावेजों का मूल्य ।

जिस बैंक द्वारा भेजे गए हैं, उस बैंक का नाम और उनके

उस पत्र की संख्या और दिनांक जिस के अन्तर्गत भेजे गए हैं

दस्तावेजों का मूल्य

रुपए पौड\*

(1)

(2)

कुल—

(ख) भुगतानों की प्रत्याशित तिथियों के साथ [उपर्युक्त मद 7 (1) में दर्शाए गए के अनुसार] धनराशि के त्रैमासिक अनुमानित भुगतान ।

टिप्पणी :—मार्च को समाप्त होने वाली तिमाही के लिए त्रैमासिक उपयोग रिपोर्ट को भेजने समय जनवरी, फरवरी एवं मार्च के लिए मासिक आधार पर आंकलन भेजे जाते हैं ।

आयात करने वाली फर्म के प्राधिकृत

अधिकारी के हस्ताक्षर . . . . .

दिनांक . . . . .

\* आयात लाइसेंस में दर्शाई गई दर के आधार पर समतुल्य पौड ।

#### अनुबन्ध 5

यू० के०' भारत अनुरक्षण अनुदान, 1977 के अन्तर्गत यू० के० से आयात के संबंध में संभरको शीतवणिकी बीमा कर्ताओं (थोड़ी देर तक ठहरने, टूट-फूट आदि के लिए दावों का निपटारा करने के लिए) से प्राप्त वापसी के व्योरे को प्रदर्शित करने वाली रिपोर्ट ।

(विदेशी मुद्रा में निपटाए गए दावों के लिए )

1. आयात करने वाली फर्म का नाम
2. यू० के० माख का विवरण
3. आयात लाइसेंस की संख्या और तारीख
4. आयात लाइसेंस का मूल्य
5. प्राप्त की हुई धन वापसी का मूल्य
6. धन वापसी किस प्रकार की थी । (मश्रिप्त व्योरा दीजिए)

7. संबंधित दस्तावेजों के लिए संदर्भ जिसके अन्तर्गत यू० के० सभरको को प्रारम्भिक रूप में भुगतान किया गया था (भारतीय बैंक का नाम और उन के उस पत्र की संख्या एवं दिनांक का संकेत करे जिसके साथ वित्त मंत्रालय को दस्तावेज भेजे गए थे)
8. माल की ब्रदली के लिए प्राप्त की गई धन वापसी का उपयोग किया जाता है या नहीं यदि नहीं किया जाता है, तो उसकी पुष्टि कीजिए कि धनराशि वास्तव में प्राप्त कर ली गई। और उसको रूप में भुना लिया गया है।
9. टिप्पणियां यदि कोई हों।

आयात करने वाली फर्म के प्राधिकृत  
अधिकारी के हस्ताक्षर . .

ए० एम्० गिल,  
मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात।

महा प्रबन्धक, भारत सरकार मद्रासालय, मिनटो रोड, नई दिल्ली द्वारा  
मुद्रित तथा नियंत्रक, प्रकाशन विभाग, दिल्ली द्वारा प्रकाशित 1977

PRINTED BY THE GENERAL MANAGER, GOVERNMENT OF INDIA PRESS, MINTO ROAD,  
NEW DELHI AND PUBLISHED BY THE CONTROLLER OF PUBLICATIONS, DELHI, 1977



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 112]  
No. 112]

नई दिल्ली, बुधवार, जुलाई 7, 1977 आषाढ़ 16, 1899  
NEW DELHI, THURSDAY, JULY 7, 1977/ASADHA 16, 1899

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।  
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed  
as a separate compilation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 7th July, 1977

SUBJECT.—Import Policy for Registered Exporters for the period April 1977—March 1978  
(Amendment/Errata)

No. 45 ITC (PN)/77.—Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters as contained in the Import Trade Control Policy (Policy Book—Volume II) for the period April 1977—March 1978 published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 21-ITC (PN)/77 dated the 27th April, 1977.

2. The following corrections/amendments may be made at the appropriate places indicated below—

Page No. of the Policy Book (Vol.II)	Reference	Correction/Amendment
(1)	(2)	(3)
25	Section I, Part B, Explanatory Notes	For para (3), the following shall be substituted —  “(3) If an item is covered by the export-linked-import list referred to at (b) above, it can be imported only in accordance with the policy applicable to that list, irrespective of the fact that the same item may be appearing in the banned list referred to at (a) above or in the restricted list referred to at (c) above.”